

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 15 (1944)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

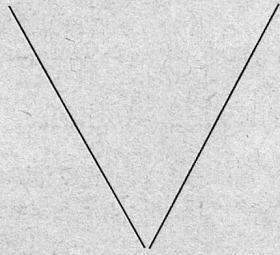
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Alwet



Der neue ideale

## Anfeuchtapparat

hygienisch  
zuverlässig  
stets betriebsbereit

ein glänzendes Arbeitsgerät  
verlangen Sie unverbindliche Vorführung

**Pro Büro** Genossenschaft für  
Bürobedarf  
ZÜRICH 1, Gerbergasse 6  
Tel. 23 68 30

# Frima-Prima



sichert Ihnen  
rationelles Waschen  
Schonung des Waschgutes  
grössere Wirtschaftlichkeit

HENKEL & CIE. A.G., BASEL

DEP 287 a

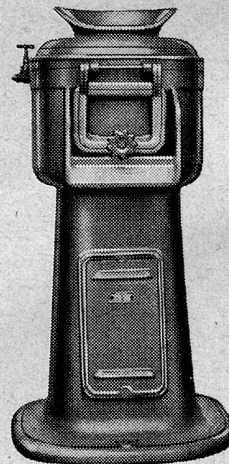
## Buchhaltung Lagerkontrollen für Anstalten

Dank entsprechender technischer Einrichtung preiswert und prompt, jede Spezialanfertigung für Groß- und Kleinbetriebe.

Verlangen Sie bitte Prospekt F/A:  
**E. KELLER A.G. USTER**  
Geschäftsbücherfabrik  
**Ustera-Durchschreibebuchhaltung**  
Karteien, Registraturen

## KARTOFFEL- UND RÜBENSCHÄLMASCHINEN

für elektrischen  
und hydraulischen Antrieb



Elektro-Maschine

Neuzeitliche, solide und betriebssichere  
Konstruktionen

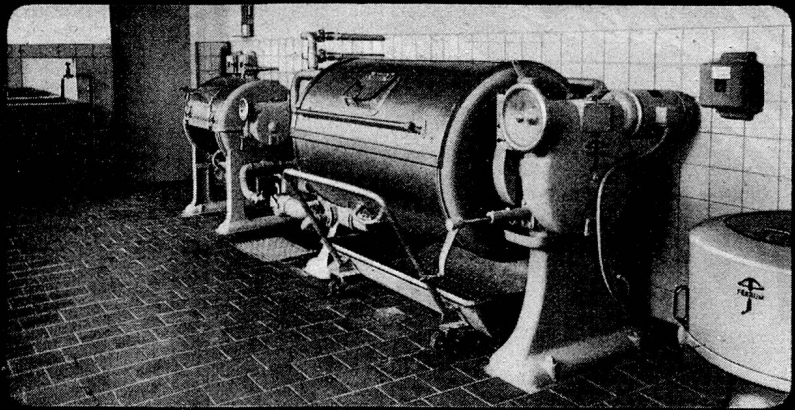
**JAKOB LIPS, URDORF-Zch.**

Spezialfabrik  
modernster Küchenmaschinen  
Telefon 91 75 08

# FERRUM

Waschmaschinen  
Zentrifugen  
Glättemaschinen  
Trockenmaschinen

FERRUM AG. RUPERSWIL  
Verkaufsbüro Zürich



Dans votre établissement utilisez nos **formulaires de certificats!**

Ils sont pratiques, conviennent à toutes les catégories de personnel et facilitent la tâche de la direction.  
Prix fr. 3.— les 20 expl. resp. fr. 4.50 les 30 expl. **Editions Franz F. Oth, Zurich 8, Enzenbühlstr. 66**

Die wirksame Basis der kochsalzfreien Diät:

# Pennac

ENTSALZUNGSMITTEL auf der Basis von Vollmilch

**Harntreibend**  
**Wasserentziehend**  
**Kochsalzentziehend**

erhältlich in Apotheken

**Schweizerische Fabrik der  
Guigoz-Milch Produkte A. G.**

**DIÄT**  
**Lacta-Essig**  
ESSIG AUS KONDENSIRTER MILCH  
SOURGEOIS FRÈRES & Co S.A., BALLAIGUES-VAUD

**Besonders günstig  
für Grossverbraucher**

Ital. Tomatenextrakt, doppelt konzentriert  
5/1 Weissblechdose, Harass à 10 Dosen  
p./Ds. Fr. 14.80  
Erbsen, mittelfein II 2/1 Normaldose Fr. 2.36  
Erbsen, mittelfein I 2/1 Normaldose Fr. 2.48  
Grüne Butterbohnen 2/1 Normaldose Fr. 2.25  
Bohnen, mittelfein 2/1 Normaldose Fr. 2.55  
Lattich, naturell 6/4 Normaldose Fr. 1.63  
sowie alle übrigen Gemüse-, Früchte- und Fischkonserven zu  
Fabrikpreisen.  
Cartons mit 12 Dosen, Mindestabnahme 5 Cartons, auch  
assortiert, franco Ihre Station.  
Mit bester Empfehlung  
**Peter & Kunz, Kolonialwaren en gros, Zürich 11**  
Telefon 46 70 10



## Hühnerpulver

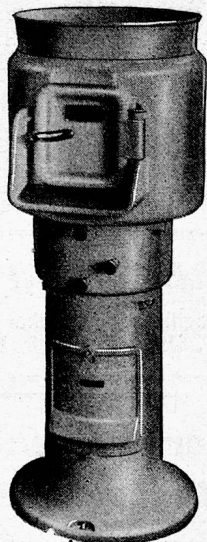
beste Qualität - Produktion 1944

ist wieder erhältlich bei

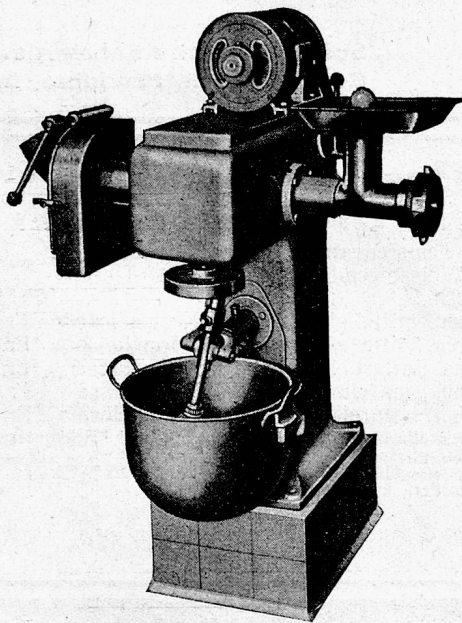
**HANS GIGER · BERN** Gutenbergstraße 3



*Unsere  
Spezialitäten*



**KARTOFFELSCHÄLMASCHINE**

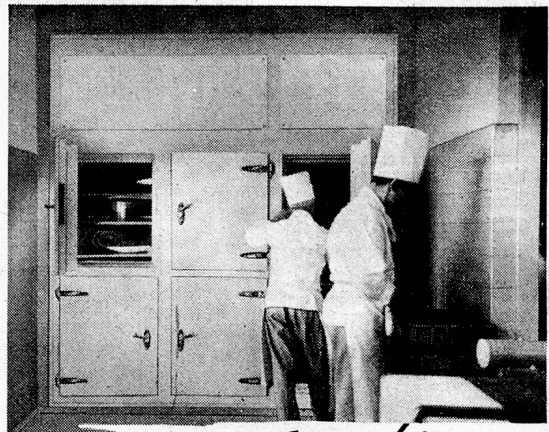


**KÜCHENMASCHINE**

für den strengen Anstaltsbetrieb im  
besonderen geeignet

Hohe Leistung! Kleine Platzbeanspruchung!  
Verlangen Sie Offerten

**SCHWABENLAND & CO. AG.**  
ZÜRICH NÜSCHELERSTRASSE 44



*Jetzt ganz besonders...*

hilft Ihnen ein „Frigomatic“-Kühlschrank sparen. Denken Sie daran — kein Stück Fleisch, keine Resten, kein Ei, überhaupt kein Gramm Lebensmittel darf heute in Ihrem Betrieb verderben. Ein „Frigomatic“-Kühlschrank konserviert alles, denn er ist absolut zuverlässig im Betrieb, funktioniert vollautomatisch und die Betriebskosten sind äusserst gering. Eine „Frigomatic“-Kühlanlage enttäuscht nie! Bei Neuanschaffungen, Änderungen oder Vergrößerungen an Ihrer vorhandenen Kühlanlage verlangen Sie Offerte von der

**AUTOFRIGOR AG**

ZÜRICH HARDTURMSTRASSE 20 TEL. 25 86 60

Vertretungen und Servicestellen in:  
Basel, Bern, Biel, Chur, Fribourg, Genf, Interlaken, Lausanne  
Lugano, St. Gallen

**Wer mit Arbeit  
überlastet ist ~**

weiss eine gute Büroeinrichtung  
zu schätzen!

Für Registraturen und Karteien sind  
wir seit Jahrzehnten Spezialisten  
und wir bitten, bei uns Vorschläge  
für die Sie interessierenden Ge-  
biete zu verlangen.

Aerzte erhalten ausführliche Aus-  
kunft über die „Dictaphone“-  
Methode zur schnellen Erledigung  
der Schreibarbeit!

Prospekte und Offerten  
kostenlos und unver-  
bindlich.



Bahnhofstrasse 22  
Tel. 23 37 07 Zürich